

Enne seadme kasutamist loe tähelepanelikult läbi kasutusjuhend ning seadet kasutades järgi kõiki juhiseid. Hoia kasutusjuhend hilisemaks vajadu-



MEG02000  
MEG05000

## KRAANAKAAL

Kasutusjuhend  
Originaaljuhendi tõlge



Isojoen Konehalli Oy, Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Soome  
Tel +358 (0)20 1323 232 • tuotepalaute@ikh.fi • www.ikh.fi

Täname, et valisid selle kvaliteetse MEGANEXi toote! Loodame, et ostetud tootest on Sinu töös palju kasu. Enne kasutuselevõttu loe kindlasti läbi kasutusjuhend, et oskaksid seadet ohutult kasutada. Kahtluste või probleemide korral võta ühendust seadme müüja või maaletoojaga. Soovime ohutut ja meeldivat seadme kasutamist!

## OHUTUSNÕUDED

**LOE NEED JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI NING PÖÖRA TÄHELEPANU OHUTUSNÕUETELE JA HOIATUSTELE. KASUTA SEADET ÕIGESTI JA TÄHELEPANELIKULT SELLE ETTENÄHTUD OTSTARBEKS. JUHISTE EIRAMINE VÕIB KAASA TUUA RASKEID KEHAVIGASTUSI JA/VÕI VARALIST KAHJU. HOIA NEED JUHISED HILISEMAKS VAJADUSEKS ALLES.**

- Seda seadet tohivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja sellised isikud, kellel on piisavad kogemused ja teadmised ning kellel pole füüsilist, vaimset ega sensorset puuet, keda seadme kasutamise ajal jälgitakse või keda on õpetatud seadet ohutult kasutama ning kes saavad aru selle kasutamisega seonduvatest ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada ainult järelevalve all.
- Ära koorma kaalu üle, muidu kahjustad seda.
- Ära jäta raskust pikaks ajaks kaalu külge rippuma. See põhjustab kaalu täpsuse vähenemist ja lühendab seadme kasutusiga.
- Kaal on väga täpne mõõteriist. Käsitse seda ettevaatlikult ja hoolda nõuetekohaselt.
- Kontrolli regulaarselt haagi, konksu ja muude osade korrasolekut. Kontrolli regulaarselt, ega ühenduskohad ja poldid pole kulunud.
- Enne ja pärast seadme kasutamist kontrolli alati aku laetust. Kui aku on tühjenemas, lae seda aegsasti. Kasuta ainult seadmega kaasas olnud laadijat.
- Aku tööea huvides on hea see täis laadida iga kolme kuu järel isegi juhul, kui kaalu ei kasutata.
- Kui ilmub aku tühjenemise hoiatus ja aku laadimise ajal on LED-märgutuli roheline, siis kontrolli akut.
- Vajaduse korral keera alati kaalutavat objekti, mitte kaalu.

- Ära kasuta kaalu sademete käes ega äikese ajal. Kaalu tohib kasutada ainult kuivas ruumis.
- Hoida kaalu ülesriputatuna, ära hoida seda ühelgi alusel. Hoida seadet kuivas ja hea õhuvahetusega ruumis, kus temperatuur on +5...+25 °C.
- Ära kunagi püüa ise kaalu parandada. Võta ühendust volitatud hooldustöökojaga.

## TEHNILISED ANDMED

---

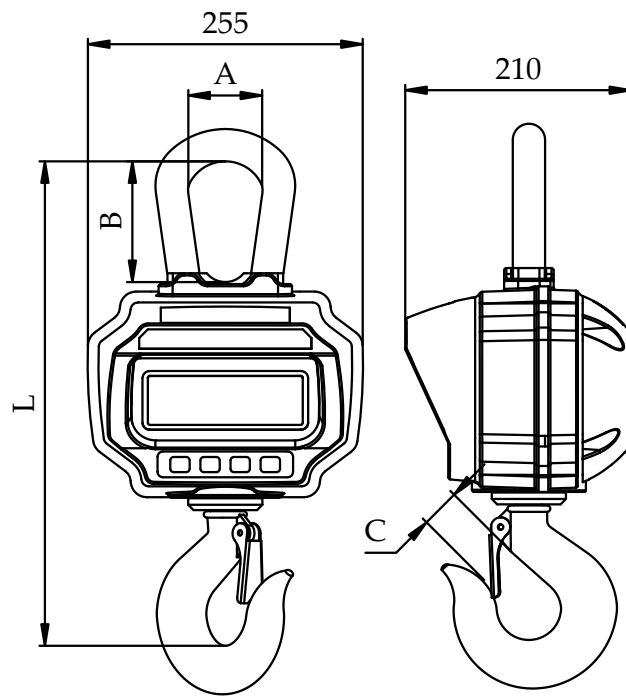
Standard	GB/T 11883-2002
Täpsusklass	OIML III (vastab klassile OIML R76)
Taara kompenseerimise ulatus	100% max kaalumisulatusest
Nullvahemik	4% max kaalumisulatusest
Stabiliseerumise aeg	≤ 10 sekundit

Ülekoormuse hoiatus	100% max kaalumisolatusest + 9e
Max kandevõime	150% max kaalumisolatusest
Murdumiskoormus	400% max kaalumisolatusest
Aku	6 V 4 Ah pliiaku
Aku tööaeg	60-100 h
Aku laadimisaeg	12 h
Laadija	7,2 V DC 1000 mA
Kasutustemperatuur	-10...+40 °C
Kasutuskoha õhuniiskus	≤ 90% RH 20 °C juures
Kaugpuldi tööulatuse	max 15 m
Kaugpuldi patarei	2 x 1,5 V AA-patarei

- Kaalul on 140 x 50 mm LED-näidik.
- Kaalu valmistamisel on arvesse võetud kõiki kehtivaid standardeid.
- Kaalu kvaliteetsed osad tagavad ohutu kasutamise ja pika kasutusea.
- Kaalul on valualumiiniumist korpus ja tugev konks.
- Kõrge näidik tagab hea nähtavuse isegi kuni 25 m kauguselt.
- Tänu kaugpuldile on kaalu eriti lihtne kasutada.
- Funktsioonid: kg/lb teisendus, näidu hoidmine, tareerimine jne

## MÕÖTMED JA KAAL

Mudel	Kaalumisolatuse	A	B	C	L	Mass
MEG02000	2000 kg	68 mm	112 mm	33 mm (40 mm)	420 mm	11 kg
MEG05000	5000 kg	68 mm	112 mm	36 mm (45 mm)	450 mm	12,5 kg















# NUPUD JA FUNKTSIOONID

## Kaalu nupud

Nupp	Nimi	Funktsioon
	ON/OFF	Toite sisse/välja lülitamine Kaalumisrežiimi naasmine
	ZERO	Käsitsi nullimine Vilkuva numbri suurendamine
	TARE	Tareerimine sisse/välja Järgmisele vilkuvale numbrile liikumine
	HOLD	Näidu hoidmine/tühjendamine Kinnitamine

## Kaugpuldi nupud

Nupp	Nimi	Funktsioon
	ZERO	Sama nagu 
	TARE	Sama nagu 
	HOLD	Sama nagu 
	ACC	Kaalunäidu salvestamine Vilkuva numbri väärtuse vähendamine
	DEL	Salvestatud kaalunäidu kustutamine Eelmisele vilkuvale numbrile liikumine
	F1	Vaatamine Komakoha sisestamine
	F2	Möötühiku muutmine
	OFF	Toite väljalülitamine Kaalumisrežiimi naasmine
	2nd	Teine funktsioon



## Näidiku märgutuled

Märgutuli	Nimi	Tähendus
<b>STB.</b>	STABLE	Pöleb, kui kaal on stabiilne
<b>ZERO TARE</b>	ZERO	Pöleb, kui mass on null
<b>HOLD</b>	TARED	Pöleb, kui kaal on tareeritud
<b>lb</b>	HOLD	Pöleb, kui näit on (näidikule) lukustatud
<b>kg</b>	lb	Pöleb, kui massiühik on nael (lb)
	kg	Pöleb, kui massiühik on kilogramm (kg)

## Näidiku teated

Teade	Nimi	Tähendus
- - - - -		Tuvastab massi
- SETUP		Energiasäästurežiim
bAt--	SETUP	Seadete menüü
P0000	BATtery	Aku laetus protsendina
End	Password	Salasõna režiim
oFF	END	Salvesta ja välju
ouEr	OFF	Toide lülitub välja
2nd	OVERload	Ülekoormus
Err	2ND	Teine funktsioon
ACC	ERRor	Veateade
dEL		
CLr	ACCumulate	Kaalunäidu salvestamine
	DElete	Kustuta viimane salvestatud mass
	CLeaR	Kustuta kõik salvestatud massid





# KASUTAMINE



## Sisselülitamine (ON/OFF)

Nupp	Näidikule kuvatud	Selgitus
Vajuta umbes 2 sekundit kaalu nuppu	8.8.8.8.8.	Vilgub kaks korda.
	2000 või 5000	Näitab kaalumisolatust.
	BAT --	Näitab aku laetust protsendina.
	-- -- --	Ootab stabiilset signaali.
	0	Kaal on kaalumiseks valmis.



**PANE TÄHELE!** Võimalikult täpse kaalumistulemuse saamiseks lase kaalul enne sisselülitamist umbes 5 min paigal olla.

**PANE TÄHELE!** Kui seade on täielikult välja lülitatud, saab selle sisse lülitada ainult kaalu ON/OFF nupust. Energiasäästurežiimil oleva seadme saab siiski sisse lülitada ka kaugpuldi toitenupust.

## Nullimine (ZERO)



Nupp	Näidikule kuvatud	Selgitus
Vajuta kaalu nuppu 	0 ja märgutuli ZERO	Enne kaalumist veendu alati, et kaal on nullitud.
Vajuta kaugpuldi nuppu 	0 ja märgutuli ZERO	

## Tareerimine (TARE)

Nupp	Näidikule kuvatud	Selgitus
Vajuta kaalu nuppu 	0 ja märgutuli TARE	Lahutab konksu otsas oleva raskuse ja näitab seejärel vaid
Vajuta kaugpuldi nuppu 	0 ja märgutuli TARE	lisatud raskust. Funktsiooni nullimiseks vajuta nupule uuesti.

## Näidikul hoidmine (HOLD)

Nupp	Näidikule kuvatud	Selgitus
------	-------------------	----------

Vajuta kaalu nuppu  HOLD	Märgutuli HOLD	Hoiab soovitud näitu näidikul.
Vajuta kaugpuldi nuppu 	Märgutuli HOLD	Funktsiooni nullimiseks vajuta nupule uuesti.

### **Salvestamine (ainult kaugpuldiga)**

Nupp	Näidikule kuvatud	Selgitus
Vajuta kaugpuldi nuppu ACC	ACC	Salvestab kaalu mällu.

**PANE TÄHELE!** Enne uue raskuse seadmist oota alati, kuni süttivad märgutuled ZERO/STB.

### Salvestatud massi vaatamine (ainult kaugpuldiga)

Nupp	Näidikule kuvatud	Selgitus
Vajuta kaugpuldi nuppu F1	salvestatud mass	Salvestatud näitude summa.

### Eelmise salvestatud summa kustutamine (ainult kaugpuldiga)

Nupp	Näidikule kuvatud	Selgitus
Vajuta kaugpuldi nuppu DEL	DEL	Kustutab viimase liidetud massi.

### Kõigi salvestatud summa kustutamine (ainult kaugpuldiga)

Nupp	Näidikule kuvatud	Selgitus
Vajuta esmalt kaugpuldi nuppu ▲	2ND	Kustuta kõik salvestatud kaalunäidud.
Seejärel vajuta kaugpuldi nuppu DEL	CLR	


### Kaaluühiku muutmine (ainult kaugpuldiga)

Nupp	Näidikule kuvatud	Selgitus
Vajuta kaugpuldi nuppu F2	kg märgutuli	Kaaluühik on kilogramm.
Vajuta uuesti nupule	lb märgutuli	Kaaluühik on nael.
Vajuta uuesti nupule	(ükski märgutuli ei pöle)	Kaaluühik on kasutaja valitud ühik.

### Ülekoormuse hoiatus

Kui koormus ületab max kaalumisulatust, kuvatakse näidikule „OVER“.

### Aku laetuse kontrollimine

Nupp	Näidikule kuvatud	Selgitus
Vajuta kaalu nuppu 	BAT -- OFF	Näidikule kuvatakse aku laetus protsendina ning seejärel lülitub toide välja.
Vajuta kaugpuldi nuppu 	BAT -- OFF	

### Aku tühjenemise hoiatus

Kui aku on tühjenemas, hakkab näidik vilkuma. Kaal töötab, kuni näidikule kuvatakse „Lb“ (*Low Battery* = tühjenev aku), seejärel lülitub kaal automaatselt välja. Siis tuleb akut laadida.

### Aku laadimine




- Lülita kaal välja, ühenda laadija üks ots pistikupesaga ja teine ots kaalu tagaosaga. Süttib punane laadimise märgutuli. Märgutuli on punane, kuni aku on täiesti täis laetud – siis muutub märgutuli roheliseks. **PANE TÄHELE!** Tavaliselt on aku laadimisaeg alla 12 tunni. Kaalul on ülelaadimiskaitse, mis väldib aku kahjustusi ülipika laadimise ajal.
- Kui kaalu kasutatakse vaid aeg-ajalt, võid selle tagapaneeli eemaldada ning vahetada aku patareide vastu. **PANE TÄHELE!** Tavalisi patareid ei tohi laadida, see võib põhjustada ohtliku olukorra.
- Akut tuleb hoida kuivas, temperatuuril +5...+25 °C. Hoiukohas olevat akut tuleb iga kolme kuu järel laadida.

### Väljalülitamine

- A) Vajuta 2 sekundit kaalu nuppu  **VÕI**
- B) vajuta 2 sekundit kaugpuldi nuppu  **VÕI**
- C) lase seadmel 5–60 minutit stabiilselt olla (olenevalt automaatse väljalülitumise seadistustest), siis lülitub kaal automaatselt välja.

## SEADED (SETUP)

---

Seadete menüüsse sisenemiseks vajuta esmalt kaugpuldi nuppu  ning seejärel kaalu nuppu  või kaugpuldi nuppu . Vajuta nuppu uuesti, et sirvida menüüd järjestuses OFF > BR > IDL > END. Väiksemate väärtuste seadmine säästab märgatavalt akut, pikendades selle kasutusaega.

### OFF – Automaatse väljalülitumise aeg

- Automaatse väljalülitumise ajaks võib valida 0 (ei toimu), 5, 10, 15, 30 või 60 minutit.
- Vaikeseadistus on 0 minutit, mis tähendab, et seade ei lülitugi automaatselt välja.
- Seadistust saab muuta kaugpuldi ülesnoolenupuga ja allanoolenupuga (→0← ja ACC).

- Kui raskus liigub või vajutatakse mõnele nupule, siis aeg nullitakse ja ajaarvestus algab uuesti.

### **BR – Näidiku heledus**

- Näidiku heleduseks saab valida 1 (hämar), 2 (tavaline) või 3 (hele).
- Seadistust saab muuta kaugpuldi ülesnoolenupuga ja allanoolenupuga (→0← ja ACC).

### **IDL – Energiasäästurežiimile lülitumine**

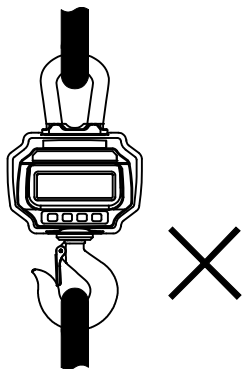
- Energiasäästurežiimile lülitumise ajaks võib valida 0 (ei toimu), 5, 10, 15, 30 või 60 sekundit.
- Vaikeseadistus on 30 sekundit.
- Seadistust saab muuta kaugpuldi ülesnoolenupuga ja allanoolenupuga (→0← ja ACC).
- Kui koorem liigub või vajutatakse mõnele nupule, lülitub kaal tagasi kaalumisrežiimile.

### **END – Menüüst väljumine**

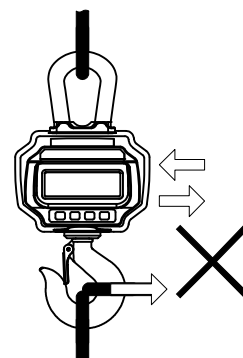
- Väljumine seadete menüüst ja naasmine kaalumisrežiimi.

# ÕIGED KINNITUSVIISID

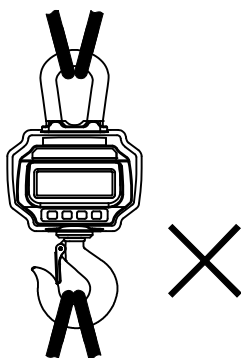
Ära kasuta liiga suuri kinnituskette/-rihmasid!



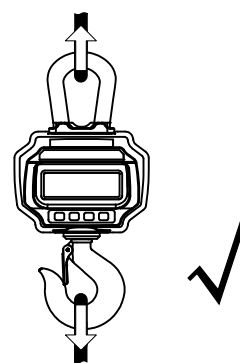
Ära lükka/tõmba raskusega kaalu ega konksu, vaid liiguta alati kaalutavat objekti! Ole seda tehes äärmiselt ettevaatlik!



Ära kasuta mitut ega mitmekordset kinnitusketti/-rihma!



Kasuta selliseid kinnituskette/-rihma, mis tagavad ühepunktikinnituse!



## VEAOTSING

Viga	Põhjus	Lahendus
Näidik ei lülitu seadme käivitamisel sisse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Toitenupp ON/OFF on kahjustatud.</li> <li>- Aku on kahjustatud või tühi.</li> <li>- Akul on niiskuskahjustus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vajuta tugevamalt ning hoia nupp kaks sekundit allavajutatuna.</li> <li>- Kontrolli ja lae akut.</li> <li>- Kontrollige ühendusi.</li> </ul>
Näidik vilgub.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aku on tühi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lae aku täis.</li> </ul>
Seade ei reageeri nupuvajutusele.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aku on tühi.</li> <li>- Nupp on kahjustatud.</li> <li>- Kaalu töös on mingi häire.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lae aku täis.</li> <li>- Kontrolli ja puhasta nupp, kui vaja, pöördu volitatud hooldustöökotta.</li> <li>- Võta ühendust volitatud hooldustöökojaga.</li> </ul>
Näidiku näit ei ole stabiilne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Raskus liigub.</li> <li>- Anduri juhtmed on kahjustatud.</li> <li>- Kaalu on hoitud või kasutatud niiskes keskkonnas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stabiliseeri raskus ja hoia see stabiilne.</li> <li>- Võta ühendust volitatud hooldustöökojaga.</li> <li>- Vii kaal kuiva keskkonda.</li> </ul>
Näit ei ole null, ehkki seadmepuudub raskus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kaal ei ole saanud piisavalt soojeneda.</li> <li>- Kaal on olnud liiga kaua maapinnal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Laske kaalul umbes 5 minutit soojeneda.</li> <li>- Pane kaal rippuma ning hoia seda riputatult.</li> </ul>
Tulemus on ilmselgelt vale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kaalu ei ole nullitud.</li> <li>- Vale kaaluühik.</li> <li>- Kaal ei ripu õigesti.</li> <li>- Kaal vajab kalibreerimist.</li> <li>- Kaalumisandur või trükkplaat on kahjustatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Enne kaalumist nulli kaalunäit.</li> <li>- Vali õige kaaluühik.</li> <li>- Kontrolli kaalu ja selle rippumist.</li> <li>- Juhised kalibreerimiseks saad volitatud hooldustöökojast.</li> <li>- Võta ühendust volitatud hooldustöökojaga.</li> </ul>
Akut ei saa laadida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aku on kahjustatud.</li> <li>- Laadija ei saa toidet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vaheta aku uue vastu.</li> <li>- Kontrolli, kas aku saab toidet.</li> </ul>
Kaugpuldi tööulatus on vähenenud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vastuvõtja on määrdunud.</li> <li>- Kaugpuldi patareid on tühjad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontrolli ja puhasta vastuvõtjat.</li> </ul>



		- Vaheta kaugpuldi patareid uute vastu.
--	--	---

---

## EÜ vastavustõend (Algupärane EÜ vastavustõend)

### Meie

Isojoen Konehalli Oy  
Keskustie 26  
61850 Kauhajoki As  
Tel +358 (0)20 1323 232  
tuotepalaute@ikh.fi

### kinnitame oma ainuvastutusel, et järgmine toode

Seade: Konkskaal  
Tootemark: Meganex  
Mudel/tüüp: MEG02000 (OCS-T) ; MEG05000 (OCS-T)

### vastab

elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi (EMC) 2014/30/EL

### nõuetele ning järgmistele harmoniseeritud standarditele ja tehnilistele kirjeldustele:

EN 61000-6-1:2007; EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Kauhajoki 3.6.2019

Tootja:

Isojoen Konehalli Oy



-----  
Paul Andtfolk, ostujuht (volitatud koostama tehnilisi andmeid)



**Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata tavalise olmeprügi hulka, vaid need tuleb viia jäätmejaama. Lisainfot saad kohalikust omavalitsusest või seadme müüjalt.**

---



Copyright © 2019 Isojoen Konehalli Oy. Kõik õigused kaitstud. Selle dokumendi sisu kopeerimine, jagamine või salvestamine kas tervikuna või osaliselt ilma Isojoen Konehalli Oy antud kirjaliku loata on keelatud. Selle dokumendi sisu antakse „nagu on“ ning selle täpsuse, usaldusväärsuse ega sisu kohta ei anta mingit otsest ega kaudset garantiid, samuti ei tagata otseselt selle turustatavust ega sobivust kindlaks otstarbeks, kui kohustava seadusega ei ole sätestatud teisiti. Juhendis olevad joonised on näitlikud ning võivad erineda tarnitud tootest. Isojoen Konehalli Oy arendab oma tooteid pidevalt edasi ning jätab endale õiguse muuta ja parandada nii toodet kui ka seda dokumenti millal tahes ilma sellest ette teatamata. Kui toote tehnilisi või kasutusomadusi muudetakse ilma tootja nõusolekuta, siis kaotab EL vastavustõend kehtivuse ja garantii ei kehti. Isojoen Konehalli Oy ei vastuta toote kasutamisest tingitud otsese ega kaudse kahju eest.